

**ANEXO E: SOCIEDAD RURAL/GENERO Y ORGANIZACION
COMPECINA**

ANEXO E: SOCIEDAD RURAL/GENERO Y ORGANIZACION CAMPECINA

<Area de Telica>

1. Sociedad Rural / Género

1-1. Situación General del Area

1-1-1. Contexto Histórico del Area

Hay una parte llamada "Subtiava" en la ciudad de León. Esta parte es el centro de una área extensa la cual abarca desde El Realejo ubicado la Costa Pacífica de Dep. De Chinandega hasta la parte occidental de Dep.de León. Las habitantes de esta área eran una etnia indígena llamada "Subtiaba. En la época de la colonia, el gobierno colonial reconoció la posesión de esta área como la propiedad de esta etnia. La raza de Subtiava proviene de los Nahuas de altiplano de México, y la palabra "Subtiava" significa "el río con caracoles negros" en nahua. Sin embargo, su lengua materna desapareció hace tiempo. La lengua materna actual para ellos es español. La población total de la etnia se calcula aproximadamente 45 mil personas, no obstante, no existe la regla social que restringe el matrimonio interracial y se supone que el grado de mestizaje esta avanzando en este momento.

En el área de Telica, hubo reforma agraria no solamente en la época de Andinista sino también en la época de Somosa, la cual impulsó la distribución de la tierra. Con este proceso, se estableció las cooperativas (16 cooperativas totales en la área) que actuaron como una receptor de beneficio, la tierra.

Con el cambio de gobierno en el 1990, suspendió todos los servicios que han otorgado en la época anterior, por ejemplo, el financiamiento, distribución de los insumos, de los fertilizantes o insecticidas, etc. Además, la producción de algodón, la cual ocupaba el producto agrícola principal del área y era el fuente importante de ingreso para los habitantes, se cayó junto con la caída del precio internacional de algodón. Desde entonces, los campesinos cultivan los granos básicos para la autosuficiencia, especialmente maíz y sorgo. Sin embargo, se observa una tendencia de diversificación de rubros contando con la actividad de ONG en estos últimos años.

1-1-2. Situación Actual

a) Condición General

La tabla abajo mostrado muestra el número de socios, de familias, superficie total y de Tempate de tres cooperativas existentes en el área.

Cooperativas	Socios	Familias	Superficie(Mz)	Tempate(Mz)
Nicolás López Ruque	87	165	800	
Jerónimo Rafael Guzmán	90		481	201
Aristidez Sanchez	24	21	186	150

La condición geográfico es plano mayoría en el área. Estas áreas son utilizada para la producción agropecuaria excepto el área de Tempate.

b) Caserío

Como ha mencionado anteriormente que mayoría de las viviendas se ubica al lado de sus fincas (parcelas), por ende, no se observa concentración de las viviendas notables en el área. Existe el caserío en algunas partes de la zona. Sin embargo, no llega dos de décimo partes aún sumando número de las viviendas de estas caseríos. En esta área, las habitantes llaman caserío como "sector". Abajo anota el número de viviendas de cada sector en la zona.

Sec. Monte Oscuro	25 (viviendas)
Sec. Las Ceibas	9
Sec. Cruce	8
Sec. Troilo	27
Sec. Santa Lucía	7
Sec. Capulín	5
Sec. Quebrada Seca	13
Sec. Santa Rosa	3
Total	97

c) Vivienda

En general, el tamaño de vivienda es pequeña, la cual miden 4 o 5 metros cuadrados sin considerar alguna excepción. Las materiales de construcción son maderas para la pared y las hojas de palma, tejas o zinc para el techo. No utilizan ninguna material para el piso en mayoría de las viviendas. Estas viviendas tienen sólo 1 o 2 cuartos y frecuentemente no tienen dormitorio de uso específico.

d) Familia

El número de la familia se calcula aproximadamente 5 o 6 miembros por la familia.

Cuando los hijos se casen, normalmente se separan de sus padres y forman una vivienda. Sin embargo, algunas parejas que no pueden separarse de sus padres por la situación económica, viven con sus padres aún después de formarse su propia familia. No se observa una tendencia social clara en cuanto al lado de construcción de vivienda.

1-2. Carácter Socio-Económico

La actividad principal de la zona es la agricultura. La producción de algodón era la actividad principal hasta los primeros años de los 90s. La producción de algodón se disminuyó con la caída del precio internacional, y los campesinos comenzaron a producir los granos básicos para la autosuficiencia. Sin embargo, no podían gozar la prosperidad agrícola, o más bien, se quedan en la miseria por inestables lluvias y falta de agua.

El ingreso no agrícola tiene importante sentido en la vida de familia campesina en esta situación. El ingreso no agrícola varía como lo que sigue: venta de leche, obrero en el ingenio, venta de fuerza de trabajo interior del área, trabajo temporal en Costa Rica, trabajo fijo en la ciudad de León (minoría). Es una tendencia de que una familia con vacas rara vez va al trabajo temporal fuera o interior del país. Todos modos no hay muchas familias que viven exclusivamente de agricultura. Como la consecuencia de éstos, se observa los agricultores de esta zona como los agricultores con trabajo secundario, pero, en realidad, es una forma en que ellos no pueden vivir de agricultura. De hecho, ellos mencionan que no realizarán actividad secundaria si ellos pueden lograr suficiente ingreso con la agricultura.

1-3. Servicios Sociales

1-3-1. Educación

Area	Primaria	Grados	Alumnos	Maestros
Nicolás López Roque	2	1-3 / 1-6	40 / 70	1 / 2
Jerónimo Rafael Guzmán (Troilo)	2	1-5 / 1-6	40 / 140	2 / 4
Aristides Sánchez	0	---	---	---

Fuente: Entrevista en la primaria en Nicolás López Roque

Existe 4 escuelas en la zona con el cual cuenta aproximadamente 400 alumnos.¹ Entre los cuales sólo 40 % aproximados puedan graduar la carrera de primaria, y el resto abandonan o suspenden sus estudios. La razón de suspensión se basa en la ayuda a los padres y sigue por la cuestión económica. Es natural que los hijos cooperan las actividades familiares, y por esta razón, abandonan o

¹ No hay ninguna escuela en el área de cooperativa Jerónimo Rafael Guzmán, por lo tanto, cifra de la tabla muestra el

suspenden el estudio.

Aún los que gradúen de la primaria (el 40 %), muy rara vez puedan seguir el estudio en la secundaria. En caso de año pasado, únicamente una alumna podía seguir su estudio en la secundaria. Esa dificultad se basa en el pasaje de autobús. El costo de transporte diaria cuesta 8 Córdobas, y es realmente difícil pagar este costo diario para un hogar de agricultor ya que los agricultores no tiene ingreso constante.

Por otra parte, el nivel de los maestros es, también, un problema que se enfrenta la zona. La razón principal de este problema consiste en el bajo nivel de salario. En el momento, 650 Córdobas son el salario de una maestra. A parte de salario, los maestros reciben 5 Córdobas como el gasto de camino, no obstante, el costo real de transporte superan los que reciben. Los maestros tienen que asumir la parte que no alcanza.

1-3-2. Salud

Cada uno de la comarca de Nicolás López Roque y de Troilo tienen un puesto de salud. Estos puestos esta bajo administración de MINSA, y el Centro de Salud en Subtiava administran 6 puestos de salud incluyendo estos 2 puestos.

El Puesto de Salud de Nicolás López Roque esta reconstruido año pasado, y cuenta un consultorio, un cuarto para farmacia y una sala de tratamiento. Una doctora y una enfermera vienen diariamente desde la ciudad de León y atiendan los pacientes. Supuestamente un odontólogo visitan una vez al mes a este puesto, pero en realidad, no vienen constantemente.

Hubo una huelga de los médicos en el mes de abril a mayo de 1998 (sigue realizando algunos médicos todavía en Junio). Lo que los médicos y paramédicos exigía era el aumento de salario. El salario de los médicos se queda un nivel bajo, por ejemplo, el salario del puesto de salud mencionado era 560 Córdobas mensuales. Aunque los médicos lograron 100 % de aumento, todavía se queda en bajo nivel de salario (equivalente a 100 dólares).

Se observa Infección Respiratoria Aguda (IRA) y diarrea como enfermedades principales de la zona. También existe enfermedad de piel, pero hay casos escasos de parásitos. Este puesto de salud atiende 20 pacientes diarios aproximadamente.

1-3-3. Servicios Públicos

a) Transporte

Hay 3 servicios de camión que transportan personas y cargos. El primer servicio sale 3:00 a.m. de la zona y la tercer y último servicio en 2:30 p.m. hacia la ciudad de León. El costo es 4

número de alumnos en Troilo en el cual incluye los hijos de socios de dicha cooperativa.

Córdobas por persona y depende del tamaño del cargo.

b) Electricidad

Sólo 2 hogares tienen servicio de luz en la zona. El servicio de luz era instalado para suministrar energía al bomba de riego, por lo tanto, aún no está instalado el cable eléctrico mayoría de la zona.

c) Combustible

El material para el combustible es 100 % leña en la zona.

d) Agua Potable

Todo el fuente de agua potable es del pozo. No hay servicio de red de agua en ningún lado. El nivel del agua subterránea es relativamente alto (entre 4 a 10 metros de superficie).

1-4. Género

Se observa una clara división del trabajo tanto en la zona como en El Espino también. Los hombres se dedican en el trabajo en el campo, y el trabajo doméstico el cual incluye producción en huerto familiar, cuidado de animales, ordeño y venta de leche, producción y venta de cuajadas se consideran como los trabajos de las mujeres.

El patrón de cantidad de tiempo total de trabajo, de acceso y control hacia los recursos de producción en la zona de Telica y de El Espino son similares. En general, el tiempo total de trabajo de las mujeres es largo más que de los hombres. Los hombres tienen acceso y control a todos los recursos de producción, en cambio, las mujeres no tienen control al uso de recursos económicos (dinero) aunque tienen acceso al mismo. Las mujeres pueden controlar en cuanto a los productos en el huerto familiar y producto de animales menores tanto los huevos como gallos.

2. Organización Campesina

2-1. Cooperativa Agropecuaria

2-1-1. Contexto Histórico de cada Cooperativa

La zona tiene 3 cooperativas y estas cooperativas tiene diferente contexto histórico en cuanto al establecimiento

a) Cooperativa “Nicolás López Roque”

Los originales inmigraban a la zona desde la Abangasca en los primeros años de los 60s. Anteriormente no han utilizado la tierra de ninguna manera hasta dicha inmigración. Los que inmigraron en la zona se formaron un grupo a fin de recibir un financiamiento para lograr un tractor en 1965. Antes de la época de Andinista, el grupo llamaba “Club Agrícola de Angélica de Chik” dando el agradecimiento al presidente de entonces, porque este presidente reconoció la propiedad y otorgó la escritura oficial al grupo agrario. Angélica de Chik es el nombre de la madre del presidente. Los miembros utilizaron este nombre hasta la época de Andinista.

Entrando a la época de Andinista, cambió el nombre del grupo a lo presente. “Nicolás López Roque” es el nombre de un soldado subtiava que se murió en la guerra. Los miembros y la organización no había cambiado. En esta época, el grupo funcionaba como una cooperativa que recibe el servicio y financiamiento llevada CAS (Cooperativa de Crédito y Servicio). Actualmente 88 socios pertenece a esta cooperativa.

b) Cooperativa “Jerónimo Rafael Guzmán

El terreno que actualmente la cooperativa tiene era de un terrateniente Alfonso Zaravia Carallo hasta la época de Somosa. Este terreno ha confiscado al gobierno Andinista y lo utilizó como la finca estatal hasta 1983. Se estableció la cooperativa del tipo CAS (Cooperativa Agraria Andinista) “Jerónimo Rafael Guzmán” con 93 socios y recibió el terreno mencionado. Hasta el fin de la época sandinista, la cooperativa mantuvo la forma colectiva, sin embargo, comenzó a distribuir la tierra a socios en 1990. El número de socios disminuyó notablemente y se quedan 66 socios en este momento. Jerónimo Rafael Guzmán es el nombre de soldado sandinista que se murió en Matagalpa.

c) Cooperativa “Aristidez Sánchez Vázquez”

El terreno de la cooperativa Aristidez Sánchez Vázquez era lo de Silvio Argullo Cardenal, vice presidente del gobierno de Somosa, confiscado por el gobierno sandinista. Este terreno habían ocupado como la finca estatal durante 1980 – 86 y producía el algodón. Se estableció la cooperativa Aristidez Sánchez Vázquez como la cooperativa del tipo CAS con los 50 socios los cuales eran los trabajadores de la misma finca estatal. El número de socios disminuyó hasta 24 socios. Aristidez Sánchez Vázquez es el nombre de comandante de militar sandinista.

2-1-2. Situación Actual de Cooperativas

a) Composición de la Organización

La organigrama abajo mencionada muestra la composición de las cooperativas.

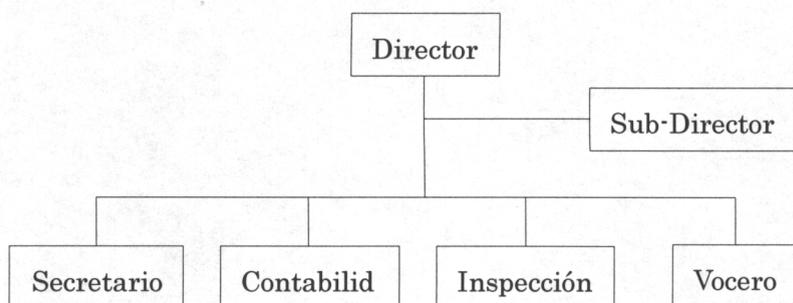


Figura Organigrama de Cooperativas en la zona

El director se encarga de toda la gestión administrativa, y sub-director apoya y se substituye el cargo del director en caso de ausencia. El contador (de Contabilidad) recauda las cuotas de socio y su administración, y el secretario anota el contenido de cada asamblea. El vocero informa todo lo necesario a los socios. Estos miembros son elegidos por medio de votación que se realiza cada 2 años.

2-1-3. Función de la Cooperativa

a) Administración Agrícola de la Zona

La administración agrícola esta mostrado en la figura mostrado abajo. El patrón del uso del financiamiento no se limita sólo en caso de agricultura con riego sino también de agricultura en general. La diferencia en caso de agricultura con riego consiste sólo en que una parte de financiamiento esta utilizada para el manejo de la bomba de riego. Por otra parte, mayoría de los productores se dedica en otro trabajo para complementar la cantidad de ingreso

El problema relacionado a la administración agrícola se basa en que todo esta planeado bajo el financiamiento. Normalmente el financiamiento esta utilizado para la reproducción ampliada, y el propio capital para la producción simple en caso de la producción de pequeña escala. Sin embargo, lo utiliza para la reproducción simple en este área, es decir, no puede incrementar propio capital en esta manera. Con otra palabra, no se puede producir o, por lo menos tienen que disminuir el tamaño de la producción si no consigue el financiamiento. Podemos confirmar todo lo que han mencionado arriba con el hecho de que los grupos que manejaba el riego suspendieron sus actividades junto con la suspensión del servicio de financiamiento por una parte, y con el resultado de entrevista y taller de Investigación Intensiva Rural (RRA: Rapid Rural Appraisal) y de PCM

(Project Cycle Management) en los que los participantes mencionaron que el problema principal es “falta de financiamiento” por otra.

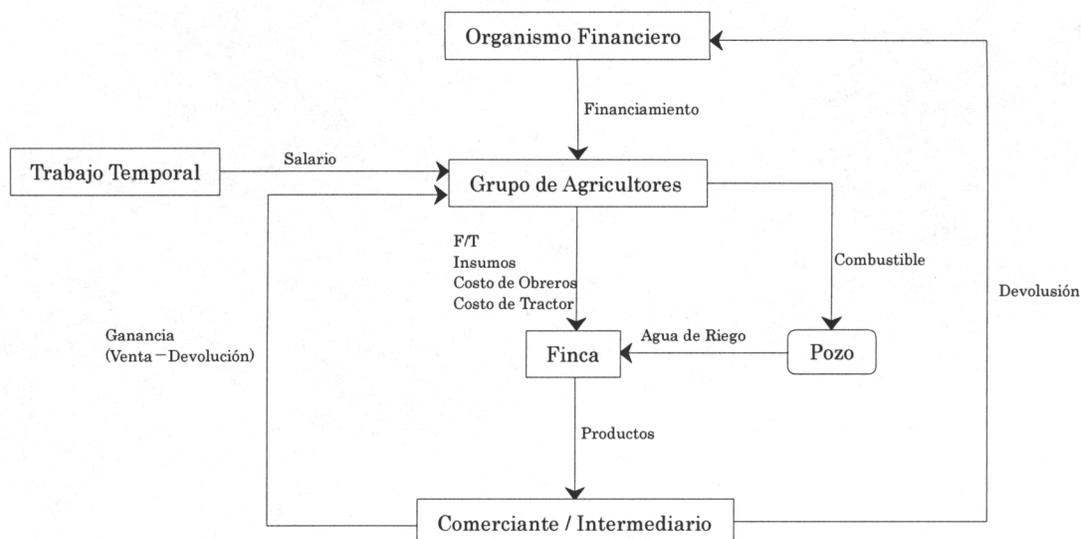


Figura El Patrón de Uso de Financiamiento

b) Función de Cooperativa

Las funciones de cooperativa puede resumir en los puntos abajo mencionados.

- 1) Buscar y conseguir el financiamiento
- 2) Impulsar el registro de tierra
- 3) Administración y manejo de Tempate

1) Busca de financiamiento

La cooperativa forma un grupo de socios que requieren el financiamiento y contacta con el organismo financiero. Después de establecerse el contrato, la devolución se realiza entre el organismo con los deudores, y la cooperativa no interpone entre estos dos lados. Es decir, la cooperativa busca el financiamiento y interpone para que los socios interesados y el organismo financiero tenga el contrato, pero la devolución está bajo responsabilidad de los deudores.

2) Registro de Tierra

Ninguno de los socios de la cooperativa Aristidez Sánchez Vázquez tiene escritura pública.

Actualmente la cooperativa pone su esfuerzo para el manejo de Tempate y, por ende, suspende la propulsión de la registro de tierra.

En caso de otros dos cooperativas, el proceso de registro de tierra esta avanzando. Mayoría de los socios ya tienen escritura o está en el proceso. Anteriormente la tierra era la propiedad de cooperativa y no de individuos. La distribución de tierra se ha realizado a través de las cooperativas. Por esta razón, el registro de tierra era una gestión importante de la cooperativa.

3) Administración y Manejo de Tempate

Las cooperativas excepto la de Nicolás López Roque tiene una área considerable del cultivo de Tempate manejado por la cooperativa. Sin embargo, no tiene buen resultado hasta este momento, las cooperativas se angustian por el manejo de este cultivo. En caso de la cooperativa Aristídez Sánchez Vázquez levantó un pleito con PETRONIC. La gestión relacionado el cultivo de Tempate es uno de los gestiones importantes de estas cooperativas actualmente.

Como hemos visto en este sección, que estas cooperativa agrícolas no es una organización de producción en el sentido directo, sino que es una organización de coordinación en cuanto al financiamiento o resolución de problemas comunes. Además de esto, la cooperativa comenzó a funcionar como un receptor de cooperación dado por ONGs en los últimos años.

2-2. Actividades de Otras Organizaciones

a) Comunidad Indígena de Subtiava

Aproximadamente 29 mil personas pertenece a la comunidad mencionada. Todavía mantiene, de alguna manera, la identidad étnica, no obstante, no forma una organización firme de la indígena Subtiava. Actualmente la comunidad tiene una relación antagónica con laUCAIS (ver siguiente sección). El representante vive en la sector de Subtiava en la ciudad de León.

La comunidad guarda el documento antes mencionado en el cual el gobierno colonial otorgó la posesión de la tierra al indígena subtiaba. Los líderes de esta comunidad toman la posición contra la propulsión de registro de tierra ya que dicho documento muestra claramente que la tierra esta bajo la posesión de los subtiavas.

En año pasado (1997), hubo la selección de representante de la comunidad, sin embargo, el elegido se excusó de tomar esa posición. En este caso, debería realizar la votación nuevamente, pero la persona de segundo lugar tomó el cargo de presidente. Algunos miembros no están de acuerdo con este procedimiento, especialmente los miembros de laUCAIS.

b) Unión de Cooperativas Agropecuarias Indígenas de Subtiava:UCAIS

Esta unión se forma de 16 cooperativas ubicadas de las comarcas Abangasca hacia las costas del Pacífico. El director de la Cooperativa Nicolás López Roque desempeña el papel de director de UCAIS al mismo tiempo. Esta cooperativa incluye todas las cooperativas en la zona mencionada, y el número total de socios llega hasta 1,199 personas.

La UCAIS ha formado por el representante de Cooperativa Nicolás López Roque quien asumió el representante de la comunidad subtiava durante 7 años anteriormente. A través de esta experiencia, sintió la limitación en cuanto al futuro de la comunidad, y se formó la UCAIS. La razón más importante de la formación de la unión era la discrepancia de la opinión sobre la política de la tenencia de tierra.

Como ha visto anteriormente, la comunidad niega el registro de tenencia de tierra. Sin embargo, los agricultores necesita su escritura para solicitar financiamiento como hipoteca, lo cual la UCAIS está impulsando.

Las funciones según el director de UCAIS son:

- Capacitación: Planea los seminarios para escuchar los directores de cooperativas de todo el país
- Financiamiento: La UCAIS tiene acceso al crédito bancario. Por lo tanto, los socios tiene posibilidad de recibir financiamiento a través de UCAIS.
- Planeación de actividad: Se realiza las investigación para la introducción de nuevas producciones en base a las informaciones del mercado y de condiciones naturales.
- Comercialización
- Adquisición colectiva de insumos: La UCAIS compra gran cantidad de insumos con bajo precio y los venden a los socios.
- Apoyo a los deudores: ejecuta apoyo legal ante los adeudares, y desempeña explicación de retraso (de devolución) al banco.